

ENT: Apartado 18 de junio del año

----- testimonio a la señora TEST

hechos ocurridos en la -----en 1994. Señora TEST [PAUSA: 00:20 - 00:27] cuéntenos señora TEST, en ese suceso, cuéntenos así de manera de manera libre, digámoslo así ¿qué sucedió? ¿usted qué estaba haciendo o cuéntenos desde el principio que ocurrió cuando pasaron los hechos?

TEST: Bueno, los hechos de la masacre

pasaron en ----- 94 cuando estábamos en una fiesta que se había programado con tiempo, en la fiesta se estaba haciendo con el objetivo de reunir fondos para matrículas y comprar útiles de los niños, ya que para esa época se pagaba matrícula y había que comprar los útiles, esta fiesta la estaba haciendo la señora CONOCIDO madre de familia y miembros de la junta, en esa fiesta acudió mucha gente, si el barrio de la invasión -----y de los barrios de los alrededores, también habían personas de otros municipios, a esa fiesta mi esposo fue a esa fiesta porque a él le gustaba mucho la fiesta, él era muy rumbero, lo que era el trago, el baile, a él le gustaba mucho eso, él era muy amigable, muy deportista y eso, pero en cambio yo pues nunca me gusto la fiesta, no me gustaba la fiesta, de hecho le dije que yo no iba a ir, y él me insistió para que fuéramos a la fiesta para que estuviéramos allá, que iban a estar todos los compañeros de la finca, y yo dije: "no, no. Yo no voy a ir", entonces él se fue él solo a la fiesta, a esa fiesta, llegó mucha gente, mucha gente, y como estaba cerca de la casa donde vivíamos, yo me senté en una silla afuera a mirar, a mirar la gente bailando y todo eso, pero el estuvo muy pendiente de mí, el siempre venía al momento en el, como era en la fiesta y también en la fiesta estaba un hermano mío que vivía con nosotros, lo estábamos criando, tenía 15 años para ese entonces mi hermano. Y entonces, él vino en una ocasión vino a traerme unas cervezas en lata, un refajo, y me dice: " [INAD: 3:11] vas a la fiesta que eso está muy bueno, vamos mi"; diles "que vengan, que me voy a organizar para que me venga a buscar", pues, y yo me organice verdad, y el vino a buscarme, y cuando él me vio se puso tan contento y me dice: "estas tan bonita, estas" [INTERRUP]

ENT: ¿tu esposo?

TEST: Sí, mi esposo, "estas

bonita", eso me abrazo, me beso y yo me había colocado la ropa que él me había comprado para el ----- y llegamos al sitio, la verdad había muchos compañeros de trabajo ahí en el sitio donde él estaba, tenían dos mesas pegadas, ahí, todos ahí, y empezamos a bailar, a bailar. Estábamos bailando como 3, 4 discos seguido sin sentarnos, entonces como yo no era de mucha rumba me canse y "ay, sentémonos porque estoy cansada" y de verdad vamos y nos sentamos, cuando nos sentamos, yo veo que viene un grupo de hombre uniformados,

de del frente, la carretera del frente [INTERRUP]

ENT: Sí

TEST: [CONT] la principal, y empezó la gente a correr, la gente corría por todos lados, la gente corriendo, pero y yo, cuando la gente corrió lo cogí a él "vamos, vamos" y el me dice: "no, no, no, siéntate, ese es el ejército". Aja, y me senté ahí con él, pero no esa gente no llego como militares [INTERRUP]

ENT: ¿Cómo estaban vestidos?

TEST: estaban vestidos con ropa militar, los que yo vi que iban llegando, venían dentrando [INTERRUP]

ENT: ¿más o menos cuantos eran?

TEST: Los que yo vi eran como 6, por ese lado, pero la gente después cuenta de que la gente por todos los lados, habían 4 por todos los lados, zonas armadas y entonces, y entonces esa gente llegó disparando de una, disparando, mi esposo estaba muy borracho ya, ya era la 1 de la mañana, ya estaba muy borracho, entonces yo lo agarro a él y el coge de la mesa una garrafa de ron que había, unas cervezas en lata, se las pone hacia el pecho y yo lo cojo, voy guiando, voy cogiendo, pero el llego y se me soltó y se me quedo en la mesa, ya habíamos pasado como 3 mesitas apenas, y yo cogí y me metí debajo de la mesa con él, y comienzan los disparos, la gritason de la gente, y estando debajo de la mesa, yo oía cuando decían que, que "a las mujeres no, que a las mujeres no" y entonces gasolina, gasolina pedían gasolina, "vamos a quemar eso, vamos a quemar eso" y fun prendieron el equipo de sonido, porque yo si me imagine, bueno lo están quemando porque no habrá tanta bulla, porque era una música a todo volumen, y estando yo ahí debajo, oímos de que explotaron, exploto como en la maquinaria del equipo de sonido y a ratos todo se estaba quedando como calmadito, cuando él se mueve, mi esposo se mueve, yo estaba arriba de él, cuando él se mueve así y miramos así, y miramos 2 hombres, 2 soldados, pues que en el momento yo pensaba que eran soldados, ahí parados apuntándonos y le dicen a él: "negro ¿y tú que?" entonces yo los agarramos de la mano y yo enseguida pensé, lo van a matar, lo van a matar, porque es que yo había escuchado que si a las mujeres no, yo dije: "lo matan a él, a mí no", entonces yo empecé a suplicarles: "por favor, por favor no lo vayan a matar" y yo miro encerrado, a un lado y yo lo que vi fue personas tiradas, muertas, pero no eran unos muertos así, eran personas desbaratadas, de una, si todo así, y entonces yo dije: "van a matar a mi esposo", y yo "por favor no lo vayan a matar, no lo vayan a matar por favor" y me

decían: "se retira, si no se quita la matamos", yo decía: "mire por favor, mire que tenemos 3 hijos", y le dispararon [INAD: 6:49- 6:51] a él le disparan en el pecho, y él cae, él cae de una al piso y yo me le tiro encima, ósea llamarlo: "FAMILIAR1, FAMILIAR1 mi amor contéstame, contéstame" pero lamentablemente no me contesto, y no me contesto... y entonces yo empecé a ver que él estaba botando sangre por la boca, y yo me paro y voy corriendo a coger al niño, tenía 3 años [INTERRUP]

ENT: ¿ellos estaban con usted ahí?

TEST: no, porque nosotros vivíamos hay cerquita, nosotros vivíamos hay mismo donde era la fiesta, ahí la fiesta era en la otra esquinita, entonces yo voy al rancho, pues todavía no eran casas así material como ahora, y voy y cojo al niño y salgo con él porque yo no podía creer que él estuviera muerto, "él se ve el niño y se levanta", pensaba yo porque porque era el niño con el que su adorado y yo dije: "el ve el niño y se levanta", yo era para que él se parara de ahí y luego con mi niño, y luego ya los vecinos me lo quitan, me quitan el niño, ya estaban llegando los vecinos y me dice uno: "ya él está muerto, el está muerto" y yo caigo de una vez desmayado, yo me desmaye y ahí ya me, ya para el hospital pensado en cada herida, como tanta sangre y eso, y ya.

Es un cargo muy horrible, horrible super horrible, y entre esas, las personas que yo miraba había una mujer muerta, había una mujer muerta ahí

ENT: ¿sabe quién era la que estaba muerta?

TEST: CONOCIDO2. No sabía quién era, después supe que era una señora CONOCIDO2 que estaba ----- entonces... ee después de todo, yo estoy en el hospital cuando ya pues me atendieron y este yo, yo reacciono y pregunto por mi esposo: "¿dónde está? ¿qué paso con él?" y me dicen que no, que ya estaba muerto, y que me iban a llevar donde él estaba porque yo no podía creer que él estaba muerto, yo decía: "eso una bala no lo va a matar", y yo decía en mi ignorancia "una sola bala no lo va a matar", como yo les suplique a ellos, yo dije: "de pronto ellos le darán una sola vez, pero no era para matarlo", y entonces, entonces me dicen que fuera a donde estaban los difuntos y empezaron a levantarlos, a levantar un poco de personas que habían ahí muerto, y estaban en la morgue, y fui a comprobar que estaba muerto [INTERRUP]

ENT: ¿Cuántos años tenía usted en ese

momento?

TEST: Yo tenía 23 años

ENT: ¿y su esposo?

TEST: tenía 32. Tenía, iba a cumplir 24 años, y él tenía, teníamos 3 hijos

ENT: usted, entonces ¿qué dice la gente? o usted piensa que quienes fueron esas personas sino eran el ejército ¿qué se dice?

TEST: bueno, ya nosotros con el tiempo que hubieron muchas... muchas versiones que decían que era el Comando Popular, que era, que eran... el más se comentó era que el dueño de los terrenos había mandado matar la gente y había sido también la alcaldía, en ese entonces era... [INTERRUP]

ENT: A bueno, cuénteme ¿porque cree usted que paso eso?

TEST: entonces hubieron tantos comentarios y nosotros decíamos, bueno como cogimos estas tierras por invasión, de pronto fue eso, era una de las versiones que habían, pero nosotros ahora al pasar los años nos damos cuenta de que no, el dueño no tuvo nada que ver con eso, tampoco fue ... fueron los Comandos Populares o el EPL nada, nosotros ahora estamos seguros que fue el quinto frente de Las Farc quien lo hizo, ya Las Farc, ya confeso [INTERRUP]

ENT: ¿por qué crees que hicieron eso?

TEST: porque dijo Las Farc, bueno nosotros, las víctimas nos organizamos al pasar el tiempo como organización y a raíz de eso hemos logrado, hemos tenido muchos logros, y uno de esos logros fue tener la verdad de quien fue los que hicieron los hechos porque cuando en los acuerdos de la Habana, nosotros tuvimos la oportunidad de de que ellos pudieran decirnos la verdad, tomamos el ejemplo de las víctimas de ----- que las víctimas de ----- ellos hicieron que Las Farc fueran allá y confesaran públicamente sus acciones y dijimos bueno, nosotros vamos a hacer eso, entonces mediante la Unidad de Víctimas, la organización -----[DUD: 11:24] y las víctimas frente a -----hicimos una carta y la enviamos a la Habana, y dijimos a Las Farc que hicieran presencia en el acto

que íbamos a tener de la conmemoración que era el ----- nosotros hicimos eso en el -----2009 para que ellos estuvieran el ----- entonces la repuesta que nos dan, que ellos no podían venir por motivos de seguridad , pero que si invitaban a las victimas directas, a que fueran a la Habana ¿sí? entonces por medio de Las Farc, el Gobierno Nacional, se hizo posible que fuéramos a la -----

Hubo una comisión de 5 mujeres que fuimos al principio, fue doña CONOCIDO3, CONOCIDO4, CONOCIDO5, y TEST y CONOCIDO6, pero de esas mujeres se hizo posible que fuéramos 3 al principio por temor, porque surgieron muchos comentarios al principio de miedo, temor y todas esas cosas, amenazas, entonces se nos estaba haciendo difícil el viaje, entonces tomamos valor, que queríamos saber la verdad y mirar a estas personas de frente, entonces dejamos 3 mujeres al principio, y allá narramos nuestra historia a estos señores [INTERRUP]

ENT: ¿estuviste en la Habana?

TEST: Sí, estos señores por primera vez, primer encuentro fue con GUERRILLERO DE LAS FARC1, Iván Márquez, GUERRILLERO DE LAS FARC1 que ya había dicho, estaba GUERRILLERO DE LAS FARC2, estaba GUERRILLERO DE LAS FARC3 y GUERRILLERO DE LAS FARC4, y otros en el primer encuentro, fueron 3 viajes que hicimos a la Habana, entonces nosotros contamos por primera vez en nuestros testimonios a estos señores.

Eh bueno, al principio cuando llegamos, ósea el temor en llegar era uy no, especialmente yo decía bueno, como será ver a esos señores de frente y... no sé, que iba a pasar, pero sorpresa, cuando llegamos estaban vestidos de civil, pues yo me imaginaba que ellos iban a estar uniformados, así como uno los ve por televisión, entonces estaban de civil, nos dio confianza y el trato fue pues un trato amable y pues muy lleno de confianza. y entonces, también los acompañantes, nos acompañaron 3 ONG en principio, o fueron 4, fueron INSTITUCIÓN PÚBLICA1, INSTITUCIÓN PÚBLICA2, INSTITUCIÓN PÚBLICA3 por el señor CONOCIDO7 y fue INSTITUCIÓN PÚBLICA4 que nos acompañaron en todo este proceso, muy agradecidos con ellos, entonces empezamos a narrarles nuestra historia a los comandantes de Las Farc y ellos en el momento, nosotros narrábamos todo esto que habíamos vivido, que habíamos sufrido esa noche hasta todo el tiempo que llevábamos, yo estaba en él, ellos se sentían conmovidos, es más yo vi a GUERRILLERO DE LAS FARC1 llorar, GUERRILLERO DE LAS FARC1 lloro al escuchar nuestros testimonios, y entonces ellos nos dicen en el momento de que el quinto

frente de Las Farc cometió la masacre, pero que la organización no la ordeno, que los que hicieron eso fueron miembros de Las Farc, pero que fue fueron cosas que ellos tomaron el atrevimiento de hacer, no ordenado por la organización, y nos dijeron que esas personas ya no existen, que uno de ellos murió en un combate, otro deserto y no sabe, ósea que no tenemos un... una versión directa de los, realmente que ordenaron la masacre.

ENT: Bien, cuénteme un poquito, por ejemplo, digamos sitúese en ese momento de la vida, pues que ocurrió el hecho, que, si no hubiera pasado eso, por ejemplo ¿qué sería de su vida? ¿qué hubiera pasado? ¿cómo estarías hoy imaginándote?

TEST: Pues me llena de gozo pues el de pronto imaginarme todo lo que hoy día pudiera haber vivido con mi esposo, ya que teníamos pues eh unos planes muy lindos, pues no estábamos casados, él decía que sí, que si nos íbamos a casar más adelante, eh yo me fui a vivir con él desde que tenía 15 años, desde los 15 años me junte a vivir con él y pensábamos pues, él ya estaba que lo sacaban de la empresa porque después de 10, en ese entonces la ley 50, cada 10 años lo sacaban con pre aviso [INAD: 16:05], vamos a comprar una parcela, pa que trabajemos pues de nuestra cuenta, a él le gustaba mucho lo que era el campo, lo que era el campo, estar en el campo, criar animales, y eso, una parcelita de plátano y empezar a trabajar, el personalmente con sus... sus, pero esas cosas no se llegaron a realizar. El objetivo de nosotros de llegar al ----- esa invasión, por tener una vivienda, para tener una vivienda digna, ya que en la finca bananera, nosotros vivíamos todo de fincas bananeras, y allá pues nosotros vivíamos pues en campamentos, allá sacan pieza los trabajadores con sus familias, entonces ya era un obstáculo porque los hijos iban creciendo, ya no había, osea para estudiar la primera había que sacarlos al pueblo, y los finqueros ya también querían sus tierras, los dueños de las fincas, entonces para ellos también fue muy fácil que los trabajadores salieran a conseguir vivienda en el pueblo, y también la violencia también estaba afectando a los trabajadores bananeros, habían unos grupos armados [INTERRUP]

ENT: en esa época ¿cómo estaba el municipio? cómo te acuerdas digamos que en cuanto al conflicto ¿cómo era? ¿era fácil estar en la calle? ¿qué se decía?

TEST: antes de eso, era muy fácil, yo me acuerdo de que antes de que hubieran las masacres, que los mataran en las fincas, era muy tranquilas, porque en las fincas las personas hacían muchas fiestas de una finca a otra, los sábados a bailar, que había cable [DUD: 17:42] de una finca a otra, pues unas pasaban a bailar, y se iban de noche por

los cable y todo y era muy tranquilo, pero entonces ya empezaron, empezó la violencia y a la gente tener temor por todo eso.

ENT: ¿y que se dice? ¿quiénes empezaron a llegar? ¿qué grupos? ¿cómo era la situación?

TEST: pues la gente dice: "Ay que los Comandos Populares", yo de esto no sé mucho, yo [INTERRUP]

ENT: No, tranquila.

TEST: Yo era como muy niña, como muy ignorante cuando eso, yo no tenía mucho conocimiento de eso, no, entonces, no, no, no tengo mucho conocimiento de grupos y eso yo empecé que a conocer de eso cuando mataron a mi esposo porque me toco, me toco muy duro porque ahí me toco ya el tener ya el rol de padre y madre, yo quede con un trauma después de eso, de antes porque haber visto a esas personas lesionar a mi esposo y ver tantas personas muertas, y todos los comentarios de la gente después, iban a venir a matar todos los del barrio, a las familias. A mí me entrevistaron en eso, en las noticias, yo salía en las noticias y no, lo que era Justicia y Paz, me llevaban como a interr, a hacerme preguntas como estuve ahí, fui una víctima sobreviviente, y yo decía: "esa gente me está viendo, esa gente esa que.... me van a matar, me van a matar, me van a matar a mí y quedan mis hijos solos" y entonces yo en las noches yo no dormía, yo prácticamente no comía, y todas las personas que yo veía pensaba que eran ellos, yo vi un soldado y yo pensaba que eran ellos, yo quede con un trauma horrible, horrible, una cosa es contarles ahora

ENT: ¿cuánto tiempo duro, así como...

TEST: Eh yo empecé, si así, así encocada [DUD: 1921], casi un año, así mal casi un año porque yo empecé, me fui para -----un tiempo, un familiar, me fui para ----- después me fui para -----para un familiar de mi esposo, después para Quibdo, yo no conocí, yo soy chocuana, pero yo me había criado acá, entonces me fui para Quibdo, entonces me dieron la reliquidación de él, porque no quede pensionada, así lo gaste, así andando. Entonces donde la empresa donde él trabajaba me dan la oportunidad que trabaje ahí, en esa finca donde él trabajaba, entonces me llamaron para que trabajara, entonces yo vine y empecé a trabajar, con temor y todo yo volví, porque no tenía más que hacer, porque yo estaba en el [INAD: 19:59] estaban allá, yo vi a alguien, me parecía que era que me estaban persiguiendo, entonces vine a trabajar allá y fue donde nace Compartir, desde la hermana CONOCIDO8 Compartir nace a raíz de la

masacre de la Chinita, con la arquidiócesis de ----- entonces donde ingreso allí y me ponen en tratamiento psicológico [INTERRUP]

ENT: ¿por qué?

TEST: [CONT] eh, y fue muy bueno pues para recuperarme de ese trauma, entonces empecé en Compartir, y... y mis hijos también, y eso fue pues una ayuda muy grande, y pues el trabajo que me dieron que hasta la actualidad estoy en ese trabajo, en la finca donde él trabajaba, ahí estoy trabajando.

ENT: ¿cuántos años hace?

TEST: 25 años, ya cumplí 25, eso fue un año casi después de eso, ya la masacre cumplió 26 años.

ENT: en ese momento que ocurrieron los hechos, en ese momento, o al día siguiente ¿qué hiciste? ¿fuiste y denunciaste o se hizo una denuncia colectiva o no hubo necesidad de hacer denuncia? ¿qué pasó?

TEST: La verdad es que yo no me acuerdo muy bien que paso, lo que, si se es que yo fui a la Fiscalía, me llevaron a la Fiscalía, creo que ahí fue la denuncia, me llevaron a la Fiscalía a denunciar, a relatar pues lo que había pasado, lo que yo vi y eso, toda esas cosas y empecé a andar y realmente no, habían muchas personas que me ayudaban [INTERRUP]

ENT: ¿cuál fue la repuesta de la o cual ha sido, cuál fue o cuál ha sido o si todavía no le han dado?

TEST: La respuesta de la Fiscalía, porque...

ENT: ósea, pusiste la denuncia ¿y? ¿y qué paso después?

TEST: nada, nada, eso sí no pasó nada, no pasó nada

ENT: ¿a qué otras instituciones has ido? [INAUD: 21:47]

TEST: bueno, en sí a toda, a la

Fiscalía, después me fui a, en todas esas vueltas estuve en la Defensoría del Pueblo, también sí, si

ENT: ¿hace cuánto?

TEST: desde el 2009, que nos creamos como... como ASOVIMA, pero desde que nace ASOVIMA, entonces ahí empezamos, ósea nosotros nosotros... [INAD: 22:22] Asociación de Víctimas pues uno ve mucho beneficio, y ASOVIMA nace a raíz de unos testimonios que nosotros como víctimas le dimos a INSTITUCIÓN PÚBLICA³ Democrática, con CONOCIDO⁷, como les decía entonces estuvimos en Compartir, pero a pasar el tiempo, las ayudas como que ya van, se van acabando, fueron llegando muchas víctimas y ya como que nosotros, los antiguos vamos como quedando sin la ayuda, van llegando otras víctimas y pasan cosas de esas. Entonces cuando llega esta organización, ellos empezaron a buscar las víctimas de ----- yo me acuerdo colocábamos nuestra historia, narrábamos lo que habíamos vivido, y ellos a raíz de eso hicieron un vídeo, que es un documental que creo no lo han terminado, están como trabajándolo todavía, entonces después de eso ellos presentaron este documental a todas las organizaciones de acá de ----- me acuerdo que eso lo hicieron allá en el Colegio... eee... el que queda por allá por el... por el estadio

ENT: El José Joaquín

TEST: No, el otro, el que queda en frente.

ENT: Al frente del Estadio. El Mutis
¿será entonces -----

TEST: Bueno

ENT: Puede ser el -----

TEST: ese, ese, ----- en el ----- Entonces, a raíz de eso es que nace la idea de que nosotros nos organicemos como víctimas, entonces ahí es donde nosotros ya nos, las víctimas directas fue que nombramos a CONOCIDO⁸, que en ese entonces era presidente de la junta, entonces la idea era trabajar nosotros como víctimas ----- apenas

ENT: ¿recuerdas más o menos en que año fue eso?

TEST: en el 2009, en ----- sí. Entonces, ahí fue donde ya nos organizamos como víctimas y ya vinieron otras entidades, la Unidad de Víctimas, y empezamos a trabajar.

ENT: ¿usted considera que ya fue reparado su daño?

TEST: No.

ENT: ¿cómo le gustaría que? ¿cómo se imagina que su daño fuera reparado o que sugiere al Estado, al gobierno?

TEST: bueno, una reparación que es super importante, es conocer la verdad de los victimarios, eso es me parece que es algo super importante, porque ellos ya, una medida de reparación es esa ¿cierto? que digan la verdad, ya ellos dijeron una parte, cuando nos dicen que sí fueron ellos ¿cierto? fue la organización, que hubo el grupo de Las Farc, pero que no fue la organización, y que tienen mejor dicho porque lo hicieron y cuáles eran los motivos que lo hicieron, nosotros que ese día que ellos vinieron porque, cuando fuimos a la Habana, cuando nosotros les llevamos a ellos para que ellos nos cumplieran, para que vinieran al sitio a donde ellos hicieron la masacre, que no nos pidieran perdón únicamente nosotras las que vimos allá, sino que pidieran perdón a todas las víctimas y a la comunidad, acá donde hicieron el daño, y pues ese ese... esa parte se cumplió, ellos vinieron acá a -----confesaron públicamente por medio de entidades internacionales [INTERRUP]

ENT: ¿te acuerdas en que año fue eso?

TEST: en el -----

ENT: ¿el año pasado?

TEST: antepasado

ENT: antepasado

TEST: antepasado, sí.

ENT: perdón

TEST: Sí. Antes, antes, antes de las elecciones del plebiscito, que una semana después eran las votaciones. En esa

fecha, sí. Entonces ese mismo día, el compromiso, ellos, ellos, contarnos la verdad de los hechos, contarnos la verdad de todo lo que había pasado
[INTERRUP]

ENT: ¿y que dijeron?

TEST: [CONT] ¿porque lo hicieron?

Entonces para ese día, el tiempo no, no alcanzó, el tiempo no alcanzó, entonces quedaron con el compromiso de ellos volver a venir o llamarnos a nosotros a -----o a otro sitio y contar la verdad

ENT: ¿es decir que no les alcanzó el tiempo para el tema de poder declarar...

TEST: Sí, declarar, declarar todo eso, porque también había cosas que ellos no sabían y había que investigar y eso, pero hasta esta fecha no se ha podido lograr ese objetivo, ellos... él 13 de abril estuvieron acá, vino una delegación de Las Farc

ENT: ¿de este año?

TEST: De este año, y nos reunimos con ellos, pero entonces ellos la investigación trajeron un borrador donde está muy, pero muy desequilibrado lo que realmente pasó, eh muchas víctimas se exaltaron ese día porque nada era lo que

ENT: ¿pero era como un relato?

TEST: sí, que ellos lo que ellos investigaron era eso, y entonces no, nosotros nos pusimos furioso, porque como van a decir cosas que no [INTERRUP]

ENT: no pasaron

TEST: no pasaron, no fue así

ENT: ¿usted recuerda un poco como ese discurso? ¿no?

TEST: sí, sí.

ENT: ¿que decían ellos?

TEST: la que estaba ese día, ese día
vino GUERRILLERO DE LAS FARC3, y vino también la senadora, que ahora es senadora, que
es GUERRILLERO DE LAS FARC2
, vino GUERRILLERO DE LAS FARC5 que era la que estaba ese día ahí, estaba leyendo,
de que estos señores que ordenaron la masacre, dice que lo ordenaron porque
ellos llegaron al sitio porque ellos venían buscando a dos personas
específicamente, que pues una era jefes de Comando Popular, y entre ellos
estaba GUERRILLERO DE LAS FARC9 que era uno de sus blancos, el otro señor, no me
acuerdo
del nombre del otro, que venían por esas dos personas, que les habían dicho que
estaban esa fiesta. Entonces dicen que la comunidad del barrio cuando los vio
se les fue con palos, con piedras, entonces ellos se defendieron de esa
manera

ENT: Eso es completamente falso

TEST: ¡Falso! es que en esa vez, en ese
barrio no habían ni piedra, porque eso era como un fango, eso, sí ¿de dónde la
gente iban a sacar piedras? Además, eso era tarde la noche ¿cierto? entonces,
no. Además esos señores tampoco estaba en esa fiesta, ellos no estaban ahí,
entonces la gente, entonces estamos en ese proceso que

ENT: ¿y a qué compromisos llegaron para
poder contar la verdad?

TEST: bueno, entonces quedaron en que
ellos van a recoger un testimonio de las víctimas ellos mismos, Las Farc, y van
a hacer investigaciones porque ellos no saben nada, porque los que están ahora
en su momento, pero que ellos no saben nada, yo digo: "¿pues como que no van a
saber nada?" entonces queda como esa duda ¿cómo que no saben nada? entonces los
computadores que habían en ese entonces no existen, que los que lo ordenaron no
existen, entonces ósea algo que no queda como [INTERRUP]

ENT: con muchas dudas e incertidumbre

TEST: Sí, entonces estamos dispuestos a
colaborarles porque nosotros lo que queremos es saber la verdad, es que una es las
medidas de reparación y con esto no es que digamos que nuestros difuntos van a
volver a la vida, no eso es imposible, pero es una satisfacción de una de saber
porque hicieron eso, sabemos que ellos lo hicieron, pero ¿por qué lo hicieron?
y ¿quienes participaron? ¿quienes estuvieron? porque sabemos que estuvo, que
ahí participo él... él... que estuvo la alcaldía, porque estuvo preso en ese
entonces el que fue alcalde en ese entonces

ENT: ¿no sé acuerda del nombre?

TEST: eee... GUERRILLERO DE LAS FARC10, GUERRILLERO DE LAS FARC10...

ENT: 2019, en 1994...

TEST: bueno

ENT: tranquila, sí

TEST: yo lo tengo allí, ahorita
solo

ENT: tranquila

TEST: entonces son todas esas cosas que
uno quiere tener claridad, si, si. Ah que estuvo GUERRILLERO DE LAS FARC11, que dicen
que GUERRILLERO DE LAS FARC11
comandaba, que era una de las comandantes en ese entonces, entonces hay
testimonio de personas víctimas y habitantes del barrio que dicen que la vieron
a ella

ENT: ¿ese día? ¿en ese momento?

TEST: en ese momento, era la que,
ella era comandante en ese entonces. Yo, yo sí digo que yo no la ví, la verdad
las personas que yo vi eran hombres, pero se dice que habían hombres que habían
mujeres, que habían personas de civil, que habían personas con cara tapada, la
verdad que lo que alcance a ver eran unos soldados de cara pintada, estaban
todos pintados, la cara pintada

ENT: ¿algún distintivo en los
hombros? ¿en los brazos? ¿no?

TEST: No me acu, no me acuerdo si
tenían algo que los identificaran, no, sé que eran ropa militar lo que
tenían los que yo alcance a ver.

ENT: ¿usted recuerda cuantas personas
murieron ahí?

TEST: 35 personas

ENT: ¿entre hombre y mujeres?

TEST: Una mujer, fueron 34
hombres y 1 mujer, sí.

ENT: ¿sus hijos? ¿usted cómo cree que
esto afectó a sus hijos?

TEST: pues, yo me hice, tuve una... me
dedique a inculcarle a ellos lo que era corrector, no la venganza, no la
violencia, porque yo sé que mucho niños a raíz de lo que pasa con la violencia,
y lo que pasa con sus padres, ellos ellos van cobrando esa idea de _vengarcen_ ahí un
tiempo, entonces yo empecé a ver en ellos
como esa cosa de que podían vengarse, los veía jugando con
pistolita, con cosas, yo decía, de pronto ellos van a pensar eso y el niño a
los 3 años, él decía que que el quería crecer rápido para irse pal ejelcito
[INC: Ejercito], "yo quiero crecer rápido para irme pal ejelcito [INC:
Ejercito]", entonces yo empecé a estudiar la biblia y como a meterlos a ellos a
lo que es la religión y esas cosas, pero mi hijo verdad, él cuando ya tuvo los
18 años, él se fue para el ejército, al fin pudo ir al ejército, y en ese
entonces estaba GUERRILLERO DE LAS FARC11 estaba en el batallón, estaba como [INAUD:
32:13] y
nosotros teníamos ideas de que ella si había estado ahí, y entonces ante ese
temor, que mi hijo podía hacerle algo a ella, que podía pues cometer una
locura, yo le hablaba, yo le decía las cosas tranquilas porque a él le daban
mucho rabia esas cosas y un día un día vino y me dice: "Ma un día mi comandante
me mando a que le prestara seguridad a esa señora GUERRILLERO DE LAS FARC11", y
cuando él me dijo
eso le digo que a mí como que se me hundió todo, yo no sé qué me paso, y a mí
me dio como ahí [INAD: 32:46 - 32:48], que por favor no lo hiciera, que
me cambiara, y le explique más o menos que su papá lo había matado ella, le
dije así, y yo dije que hubiera de pasar si no le hubiera tomado esa reacción
[DUD: 33:00]. Y él después de eso habló con ella, después que salió eso
por medio de un periodista él tuvo una, una entrevista con ella, donde
ella le confiesa que ella lo hizo, yo por ahí, en el Internet se ve una
entrevista de mi hijo con ella, con GUERRILLERO DE LAS FARC11. Él que estaba en ese
entonces de
alcalde era CONOCIDO11

ENT: Hábleme un poquito como ya para
terminar como un poquito de, no tranquila, como es tu vida ahora ¿qué está
haciendo actualmente?

TEST: bueno yo ahora continúo
trabajando en la finca, en donde trabajaba mi esposo, es en la -----
[INAD: 33:42]

ENT: ¿Qué te toca hacer allá?

TEST: eeee bueno yo aprendí a hacer
todas las labores, pero específicamente, hago el sellado, el clasificado de las
cajas, clasificar pues la fruta, lavar o clasificar, más que todo sello. Y
ahora pues por todas estas capacitaciones que hemos tenido, y por pertenecer a
una organización de víctimas me he hecho líder de las víctimas ¿si ve? [risa] y
pues este liderazgo yo he aprendido mucho, he aprendido a superar mi dolor,
aprendí realmente que es perdonar porque [INTERRUP]

ENT: ¿vos de que religión eres?

TEST: actualmente no estoy asistiendo a
ninguna, pero aprendí mucho con los testigos de Jehová, estuve con los testigos
de Jehová y aprendí de que nuestro creador Dios le inculco a su hijo, que
quería enseñarnos lo que es el perdón, eso dice la oración modelo, debemos
perdonar para ser perdonados, sino perdonamos pues nuestro creador tampoco nos
va perdonar a nosotros, y también porque en la vida me doy cuenta de que todos
los seres humanos cometemos errores, no hay nadie perfecto en la tierra, todos
cometemos errores, y siempre que estemos dispuestos a cambiar nuestra forma de
ser mala, entonces debemos... aceptar de que esa persona está cambiando eee en
uno de los encuentros que tuvimos con GUERRILLERO DE LAS FARC¹¹, nos contaba que ella
estaba
estudiando la biblia también, y que ella ya ha aprendido en la biblia lo que
dice los 3 1 que hay tiempo de para todos, que hay tiempo de destruir y de
construir, y que ella tuvo un tiempo donde destruyo y que ahora está
construyendo y por eso quería trabajar con nosotros, entonces fuimos víctimas y
victimarios unidos por la reconciliación. Son todas esas cosas que he aprendido
ahora, y también los encuentros que he tenido con víctimas porque a raíz de de
ser líder me ha tocado, tener la oportunidad de viajar a otros municipios , a
otros encuentros de víctimas en estas regiones, y entonces he aprendido de que
esas víctimas que están hoy como líder, liderando, esas víctimas ayudándolas a
superar ese dolor, también sufrieron lo mismo y que fueron, pasaron por cosas
peores que las que yo pasé, porque yo antes decía lo mío fue lo más feo, que
nadie ha pasado por lo que yo pase y aprendí de que ya lo mío es algo que ha
superado otras cosas más malas, porque hay personas que perdieron su ser
querido y no lo pudieron enterrar, como esas CONOCIDO¹² que les mataron familiares
allí que no los pudieron enterrar [DUD: 36:22], que les cortaban las cabezas y

no podían hacer nada por ellos, y todas esas cosas, ósea son cosas tan feas que yo decía bueno, lo de nosotros fue algo muy duro y feo, pero pudimos darle sepultura, los enterramos, y sabemos dónde están enterrados, podemos llevarles una florecita ¿cierto? entonces hay otras personas que no pueden hacer eso, esos que están desaparecidos uno no sabe si están vivos, están muertos, si son todas esas cosas que uno ve que cosas muy duras y que ayudan de que el dolor de uno también... se supere para ayudar a estas personas que no lo han podido hacer, entonces lo que le pedimos al gobierno, al Estado, a Las Farc mismas de que nosotros como víctimas todavía necesitamos muchas ayudas, en lo psicosocial, hay víctimas de -----que no han podido superar, no han elaborado el duelo, de verdad que hay víctimas de -----que no son capaces de narrar lo que yo estoy diciendo ahora, lo vivido, lo que es la CONOCIDO13 que hay murió su hijo, de los que eran menores de edad, CONOCIDO13 no, ella va a las reuniones y se vine, ella casi nunca esas reuniones las termina, entonces hablar lo que pasó y ella no, no, no es capaz, entonces mira que esa señora necesita mucha ayuda todavía, y nosotros como víctimas a raíz de lo que paso, nuestros sueños de tener un hogar, de tener una familia, por ejemplo yo jamás me volví a casar, yo no pude rehacer mi vida después y esos son los traumas que le quedan a uno, entonces yo digo que he superado, pero necesito, necesito más más del Estado, y sí, lo económico, sí porque ya mi esposo era vivo, las condiciones de vida de mis hijos serían diferentes, serían diferentes, así que nosotros como víctimas seguimos en esta lucha, seguimos luchando y aportándole a la paz que queremos que queremos de que la paz sea lo primordial, sea lo primordial, el hecho de que de que se haya dado el acuerdo de paz, pues a mí me llena mucho de satisfacción porque yo hago cuentas, y yo digo mire, desde que se hizo el acuerdo de paz ya no hay soldados que maten por allá en emboscadas, ya no hay esas masacres de que, de que se hacían ¿cierto?

que es mucho el beneficio que da ¿cierto? y tanto los civiles, los soldados y las mismas Farc han dejado de morir, si han muerto personas y han matado, sí, pero no como si estuviera todavía la guerra latante como estaba, entonces haber firmado ese acuerdo de paz es mucho beneficio y es un regocijo saber que

[INTERRUP]

ENT: Claro

que sí, doña TEST, consideraría usted que de pronto podríamos encontrarnos nuevamente con usted si quedó faltando algo por contarnos, en otro encuentro, o considera que con lo que hemos hablado, digamos que usted nos cuenta todo lo que sucedió.

TEST: No, yo

estoy dispuesta y disponible, cuando tengan pues el tiempo, desde que tengan tiempo, que haya algo que aportar para este proceso yo estoy disponible y dispuesta para hacerlo.

ENT: Bueno

doña TEST no, ya pues como terminando queríamos pues como darle las gracias, muchas gracias pues como por abrirnos su corazón, abrirnos su vida, y compartir pues como toda esa experiencia no tan grata, pero como usted lo ha dicho, que de alguna manera ha servido para que se ayude a otras personas, como como es una historia de superación me parece una historia muy bonita y le queremos pues como agradecer mucho que nos haya dado la oportunidad pues como de conocerla, cierto.

Entonces la

comisión de la verdad y en nombre de nosotras dos documentadoras pues le agradecemos, le reiteramos el agradecimiento, ya sabe que cuenta con nuestra confidencialidad y que ese testimonio va a hacer parte del informe mayor, el informe grande, que sus nombres van a aparecer en ese libro grande, ese informe final histórico del país que además usted también ya ha hecho unos pinitos muy importantes que lo ha dicho en este testimonio, el hecho de ir a La Habana,, el hecho de estar siendo líder de la mesa, pues de las víctimas, de estar mirando lo que paso en usted en otros otros actos violentos la hace ser una persona distinta, eso se lo agradecemos y damos entonces por terminado el testimonio del día de hoy, doña TEST muchísimas gracias, que tenga una feliz tarde.

TEST:

Gracias a ustedes

ENT: Doña

TEST.